

**Travesías Literarias.
Itinerarios de lectura,
teoría y crítica**

BATTISTON, D.; DOMÍNGUEZ,
M.C.; ELIZALDE, M.;
FORTE, N.; URTASUN, M.
Ediciones UNLPam,
Santa Rosa, La Pampa,
2009.

**Travesías literarias. Itinerarios de
lectura, teoría y crítica: un manual
esperado en espacios universitarios**

Ángeles Ingaramo *

Universidad Nacional del Litoral – CONICET

La pluralidad de perspectivas teóricas desde las cuales es posible aproximarse a la literatura constituye una marca característica de los estudios literarios desde la segunda mitad del siglo XX. 222 223

En respuesta a un sistema de legitimaciones académicas, editoriales, literarias, políticas, etc., estos diversos modos de pensar al objeto literario han ido sustituyéndose, manteniéndose, o bien virando de posiciones en el *campo literario* (Bourdieu), lo que dificulta ampliamente la tarea de todo educador dispuesto a ofrecerles a sus alumnos un acercamiento a dicho escenario.

La elaboración de una *transposición didáctica* (Chevallard) al respecto, implica no sólo un profundo conocimiento del campo de análisis y del sujeto destinatario en cuanto lector modelo, sino también la toma conciente de un posicionamiento en relación con la inclusión o exclusión de determinados saberes para ese contexto inmediato.

En esta línea, y pensado especialmente como un texto para estudiantes de las carreras de Letras, *Travesías literarias. Itinerarios de lectura, teoría y crítica* se configura como un *texto inteligente*, ya que si bien presenta un abordaje al mundo de la Teoría Literaria elaborado desde la selección de determinadas líneas teóricas propias al campo, ofrece al mismo tiempo la suficiente flexibilidad para la ampliación o el trazado de otros recorridos posibles que sorteen algún tipo de clausura teórica.

Esta apertura se identifica en el texto no sólo con el tratamiento que se realiza de los contenidos propuestos, o con el cruce constante que se practica entre el discurso de la Teoría Literaria y los de la Crítica Literaria y la Literatura; sino también, y sobre todo, con el agregado explícito de listas bibliográficas que al final de cada módulo arriesgan “Otros itinerarios de lectura” para cuestiones ya presentadas.

En directa relación con esto, destacamos como tono general del texto su preocupación acérrima por las cuestiones didácticas; inquietud que se traduce tanto en las decisiones de escritura adoptadas en pos de facilitar los aprendizajes, como así también en el planteo explícito de relaciones entre los tópicos centrales del texto y la Didáctica de la Literatura.

* Profesora de Letras por la Universidad Nacional del Litoral. Realiza su Doctorado en Humanidades en la UNT, dirigida por la Dra. Analía Gerbaudo, mediante una beca del Conicet y con un plan de tesis sobre el impacto de la importación y traducción de textos teóricos de la Teoría y la Crítica Literarias en el armado de aulas de Didáctica Específica de la Universidad Argentina.

Por ejemplo, el texto se formula en un lenguaje apto para estudiantes iniciales de la carrera de Letras; a lo que se suma la claridad expositiva presentada que se interpreta como un gesto clave a este respecto.

Asimismo, cabe señalar la presencia de una serie de apartados con actividades que figuran al final de cada módulo, y que involucran el trabajo personal con la literatura como un modo de habilitar en dicho marco los contenidos teóricos presentados previamente. Esto traduce una concepción específica sobre la relación entre la Teoría Literaria y la Literatura, como así también entre la Teoría Literaria y la Enseñanza de la Literatura: la Teoría sirve antes que nada, y sobre todo, para despertar el interés en y la comprensión de las obras literarias; no como trayectoria prefijada sino, tal como se lo menciona, como proceso de construcción de sentidos (Battiston, D.; Domínguez, M.C; Elizalde, M.; Forte, N.; Urtasun, M.). Conocer teoría(s) literaria(s) nos posibilita la elaboración de distintos acercamientos al texto literario, y con este fin parecería adquirir relevancia en la enseñanza de la literatura.

También subrayamos aquí la ya mencionada revisión que se realiza de ciertos *obstáculos epistemológicos* (Bachelard; Camilloni) comunes a la hora de pensar en la construcción del objeto literario; y que son de alta recurrencia en las definiciones que docentes de la Escuela Media elaboran o recuperan como *autores del currículum* (Gerbaudo) para sus *aulas de literatura*.

Entre los mismos, mencionamos especialmente el cuestionamiento a las lecturas deterministas de los postulados formalistas y estructuralistas, que defienden la idea de una “literaturidad” capaz de agotar de una vez y para siempre al objeto literario; y la adopción de la categoría de ficción, asimilada a las nociones de “mentira” o “falsedad”, como cualidad distintiva en exclusividad a lo literario.

Interesa a este respecto recordar que este texto está destinado a estudiantes de Letras, entre los que se cuenta con futuros profesores, que se espera puedan revisar este tipo de *obstáculos epistemológicos* que velan peligrosamente el reconocimiento de los alcances de la *literatura* (Williams) en el cuerpo discursivo de lo social.

Finalmente, destacamos como otra cuestión central a este respecto la apertura canónica que es posible advertir con relación a la selección literaria que realiza el texto. Si bien se hacen presentes muestras de reconocidas poéticas clásicas, también ingresan al texto producciones de escritores de talla local que no necesariamente ocupan posiciones dominantes en el *campo literario*. Este gesto, coherente con el tratamiento teórico que se le da a esta cuestión en el apartado “Literatura y Canon”, invita a pensar en el armado crítico de nuestros propios cánones de lectura, tanto para los futuros investigadores como para los venideros docentes.

En resumen, *Travesías literarias. Itinerarios de lectura, teoría y crítica* es ante todo una esperada respuesta para aquellos lectores universitarios en búsqueda de valiosas pistas de lectura que faciliten el ingreso al diverso universo de la Teoría Literaria.

Bibliografía

BACHELARD, G. (1948) *La formación del espíritu científico*. México: Siglo XXI, 1980.

BOURDIEU, P. (1992) *Las reglas del Arte. Génesis y estructura del campo literario*. Barcelona: Anagrama, 1995. Traducción al español de Thomas Kauf.

CAMILLONI, A. (1997) *Los obstáculos epistemológicos en la enseñanza*. Barcelona: Gedisa.

CHEVALLARD, Y. (1997) *La transposición didáctica. Del saber sabio al saber enseñado*. Buenos Aires: Grupo Aique.

GERBAUDO, A. (2006) *Ni dioses ni bichos. Profesores de literatura, currículum y mercado*. Santa Fe: UNL.

INGARAMO, A. (2009) "Historia y literatura en las aulas de la escuela secundaria argentina". En: *Lindes, límites: literatura (s). La literatura y sus lindes en América*, UNL Virtual.

224 225

WILLIAMS, R. (1977) *Marxismo y Literatura*. Barcelona: Península, 1980. Traducción al español de Pablo De Masso.